

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY NĂM B – February 25, 2018

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- Chúa Nhật 25/2. Chúa nhật II Mùa Chay năm B.
 - Thứ Hai 26/2 trong Tuần II Mùa Chay.
 - Thứ Ba 27/2 trong Tuần II Mùa Chay.
 - Thứ Tư 28/2 trong Tuần II Mùa Chay.
 - Thứ Năm Đầu Tháng 1/3 trong Tuần II Mùa Chay.
 - Thứ Sáu Đầu Tháng 2/3 trong Tuần II Mùa Chay.
 - Thứ Bảy Đầu Tháng 3/3 trong Tuần II Mùa Chay. Lễ Thánh Katharine Drexel, Trinh nữ.
 - Chúa Nhật 4/3. Chúa nhật III Mùa Chay năm B.
-

THÔNG BÁO

PHÂN ƯU

Cộng đoàn dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin chân thành phân ưu cùng Anh Chủ tịch Hội đồng Mục vụ Trần Ánh Kim trước sự ra đi của Nhạc phụ là:

Cụ Ông Vinhson Đỗ Đình Lâm

Sinh năm 1924

Tạ thế ngày 18/2/2018

Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh, cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa linh hồn Vinhson về Thiên Đàng cùng ban niềm an ủi và cậy trông cho tang quyến.

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ Bảy 24/2/2018 của đôi tân hôn:

Lê Trí & Phan Thị Thục Đoan

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

ĐÓN CÁC EM Ở ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ CÔNG GIÁO DALLAS (DCYC)

Quý phụ huynh có con em tham dự Đại hội DCYC (Dallas Catholic Youth Conference) từ 23/2/18, vui lòng đón các em về sau Thánh lễ Bé mạc lúc 10 giờ sáng Chúa nhật 25/2/18 tại Frisco Convention Center. Xin quý phụ huynh vào trung tâm và check-out trực tiếp với người chaperone của con em. Xin đừng gọi các em ra bằng điện thoại hay text. Tất cả các phụ huynh và gia đình được mời dự Lễ Bé Mạc do Đức Cha Edward Burns chủ tế.

Nếu có gì thắc mắc, xin liên lạc với Huynh Trưởng ThyLynn (972-302-7941) hay Cô Kim Anh (469-396-8843). Địa chỉ của Frisco Convention Center là 7600 John Q Hammons Dr., Frisco, TX 75034.

CHƯƠNG TRÌNH CHẦU THÁNH THÊ 24 GIỜ TỪ 8 PM THỨ NĂM 1/3/2018 ĐẾN 7 PM THỨ SÁU 2/3/2018

Ý Chỉ: Cầu Cho Việc Chăm Dứt Bạo Lực Trong Gia Đình & Xã Hội

* Thứ Năm 1/3/2018

8pm – 9pm: Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

9pm-10pm: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

10pm-11pm: Hội Các Bà Mẹ Công Giáo và Đoàn Thanh Niên

11pm-12pm: Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

* Thứ Sáu 2/3/2018

12am-1am: Legio

1am-2am: Legio

2am-3pm: Legio

3am-4am: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

4am-5am: Hội Đồng Mục Vụ - Hội Đồng Tài Chánh

5am-6am: Thừa Tác viên Rước Lễ & Đọc Sách Thánh - Hội Hiệp sĩ Columbus

***** Thứ Sáu Đầu Tháng ngày 2/3, sau Thánh Lễ 7am tại Nhà Nguyễn, xin mọi người tiếp tục tham dự các giờ chầu lượt cho đến Thánh lễ 7pm ở Nhà Thờ.**

Đặc biệt từ 3 pm - 3:15 pm: Lăn chuỗi chung kính Lòng Chúa Thương Xót

JUNIOR HIGH YOUTH SEMINAR (March 4)

Các em lớp 7 (GL_7A, 7B, 7C, & 7J) và lớp 8 (GL_8A, GL_8B, GL_8C, & GL_8J) sẽ tham dự Youth Seminar ngày 04 tháng 03 từ 9giờ sáng – 10giờ15 sáng với đề tài: “*ProLife/Phò Sự Sống Tổng Quát.*” Nếu các em học lớp Giáo lý buổi chiều, các em sẽ không có lớp giáo lý ngày 04 tháng 03 vì các em sẽ tham dự Youth Seminar này.

CHƯƠNG TRÌNH MÙA CHAY 2018

I. Học Hỏi Kinh Thánh (“Speak in the Light”)

Đức Cha Edward Burns của Giáo phận Dallas khuyến khích các giáo xứ tham gia vào một chương trình học hỏi Kinh thánh bằng tiếng Anh với chủ đề “*Hãy Nói Trong Ánh Sáng*”. Vào các tối thứ Năm (1/3, 8/3, 15/3 & 22/3) từ 8pm – 9pm (phòng đôi 139 & 141) những người tham dự sẽ theo dõi video kéo dài trong 1 tiếng đồng hồ bao gồm đại cương về Cựu ước, Tân ước, Sự liên hệ giữa Phụng vụ & Kinh thánh, và Cầu nguyện với Kinh thánh. Những tham dự viên sẽ nhận được 1 cuốn Kinh thánh được đề tặng bởi Đức Cha Burns.

Join Catholics throughout the Diocese of Dallas this Lent to break open Scripture, encounter Jesus in the Word, and share faith in Catholic community.

Catechetical Services of the Diocese of Dallas would like to invite every parish to consider participating in Speak in the Light (Matt. 10:27), a Lenten Scripture Journey.

Participants in the program will receive a Bible with a personalized dedication from Bishop Burns. The program includes a weekly video segment and faith sharing session (one hour), designed to help break open Scripture, encounter Jesus in the Word, and share faith during Lent. The program is available in both English.

Video 1: *Old Testament Overview- Mark Hart*

Video 2: *New Testament Overview– Mark Hart*

Video 3: *Catholic approach to scripture and liturgical connection to scripture - Kevin Saunders (Phoenix Bible School)*

Video 4: *Lectio Divina– Fr. Dempsey Acosta*

II. Xung Tội

* **Thứ Ba (6/3 & 13/3):** từ 7pm-9pm (có nhiều Cha ngồi tòa)

Ngoài ra, từ thứ Hai đến thứ Sáu (ngoại trừ Tam Nhật Vượt Qua) có Cha ngồi tòa từ 6:30pm-7pm; thứ Bảy từ 5:30pm-6pm, và sáng thứ Năm (1/3; 8/3; 15/3; 22/3) từ 9am-10am. Những người đau yếu có thể liên lạc với Văn phòng Giáo xứ lấy hẹn để các Cha đến thăm và giải tội.

III. Tam Nhật Tĩnh Tâm

* **Thứ Hai (19/3), thứ Ba (20/3) & thứ Tư (21/3)**

6:30am: Thánh lễ

7pm-9pm: Giảng thuyết

IV. Đi Đàng Thánh Giá

Mỗi chiều thứ Sáu từ 6:30pm-7pm. Riêng Thiếu Nhi Thánh Thể đi Đàng Thánh Giá ngoài trời bằng tiếng Anh vào 2 giờ chiều Chúa nhật Lễ Lá ngày 25/3.

V. Bác Ái: Những ai có công ăn việc làm để dành ra 1 Mỹ kim mỗi ngày trong suốt 40 ngày Mùa Chay và đưa lại cho Giáo xứ vào cuối Mùa Chay để giúp người nghèo, đặc biệt là những người nghèo tại Việt Nam. ***Xin đến Quầy Tượng ảnh ở cuối Nhà thờ để lấy phong bì có ghi riêng cho mục đích này.***

VI. Ăn Chay & Kiêng Thịt: (a) Những người Công giáo tuổi từ 14 trở lên phải kiêng thịt vào ngày thứ Tư Lễ Tro & các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay; (b) Những người Công giáo từ 18 tuổi trở lên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi thì phải giữ chay vào ngày thứ Tư Lễ Tro và thứ Sáu Tuần Thánh. Vào những ngày ăn chay, các tín hữu được phép ăn một bữa no và hai bữa ăn nhẹ hơn để duy trì sức khỏe, nhưng hai bữa ăn nhẹ này khi cộng lại không bằng một bữa ăn no. Ngoài ra, vào những ngày ăn chay, không được phép ăn thêm ngoài các bữa ăn đã được qui định.

CUỘC GÂY QUỸ HẰNG NĂM CỦA ĐỨC GIÁM MỤC

BISHOP'S ANNUAL APPEAL

Chân thành cảm ơn Ông Bà và Anh Chị Em đã đáp ứng với Chương trình Gây Quỹ Hằng Năm của Đức Giám Mục cho Công việc Mục vụ của Giáo phận Dallas. Nếu ai chưa có điền Phiếu Hứa

Dâng Cúng, xin vui lòng điền vào và bỏ vào giỏ xin tiền lễ để Giáo xứ nộp lại cho Giáo phận. Những ai chưa có phiếu, xin lấy phiếu và phong bì ở Bàn Xin Lễ hoặc đến Văn phòng để lấy về điền.

QUÀ LƯU NIỆM CỦA GIÁO XỨ

Do có những gia đình không đến nhận Quà lưu niệm 25 năm của Giáo xứ là 1 cuốn Kỷ yếu và 1 Ly uống cà phê (coffe mug) nên những ai muốn có 2 món quà lưu niệm này để dùng hoặc tặng cho thân hữu, xin vui lòng lên Văn phòng Giáo xứ trong các giờ làm việc và ủng hộ \$5/Kỷ yếu & \$5/mug để giúp trang trải chi phí. Chân thành cảm ơn.

DANH SÁCH ÂN NHÂN MỪNG NGÂN KHÁNH GIÁO XỨ

Giáo xứ chân thành cảm tạ các ân nhân sau đây đã đóng góp mừng Giáo xứ trong năm Ngân khánh đặc biệt này (kéo dài đến ngày Lễ Chúa Kitô Vua 25/11). Những số tiền ủng hộ giúp trang trải các chi phí liên qua đến việc tổ chức các chương trình mừng Ngân khánh Giáo xứ trong suốt năm.

1) Nhà Dòng Chúa Cứu Thế Dallas	\$1,000.00
2) Giáo xứ Thánh Tâm (Carrollton)	\$1,000.00
3) Ân danh	\$1,025.00
4) GX Thánh Giuse	\$400.00
5) Ông Hoàng Vấp Rọp	\$100.00
6) Mr & Mrs Ellen & Gerard May	\$100.00
7) Ông Bà Vũ Khắc Tế	\$100.00
8) Lm. Nguyễn Tất Hải, C.Ss.R.	\$250.00
9) Lm. Phạm Ngọc Hào, C.Ss.R.	\$250.00
10) Ông Nguyễn Tuynh	\$1000.00
11) Ân danh	\$240.00

KẾT QUẢ XỔ SỐ YẾM TRỢ RADIO MẸ HẰNG CỨU GIÚP

XUÂN MẬU TUẤT 2018

Radio Mẹ Hằng Cứu Giúp và TV Ánh Sáng Tin Mừng xin chân thành cảm ơn quý khán thính giả xa gần, đã vì lòng yêu mến Chúa và muốn đóng góp cho công việc rao giảng Tin Mừng qua truyền thông, vẫn luôn quảng đại giúp đỡ chúng con có đủ kinh phí để duy trì việc phát sóng các chương trình TV và Radio của Phụ Tỉnh DCCT Hải Ngoại. Trong đợt Xổ Số Yếm Trợ cho Radio Mẹ HCG và TV ASTM mừng Xuân Mậu Tuất 2018, vào ngày Chúa Nhật, 11 tháng 02 năm 2018 vừa qua, chúng con đã có số trúng cho các giải như sau:

- Lô Độc Đắc trúng TV, trị giá \$1,500.00 USD: **No. 71587**
- Lô Hạng Nhất trúng Iphone X 64 GB, trị giá \$1,000.00 USD: **No. 85300**
- Lô Hạng Nhì trúng Iwatch Series III, trị giá \$500.00 USD: **No. 60905**
- 10 Lô An Ủi, mỗi lô trị giá \$100.00 USD: **Nos. 24097; 81689; 53653; 79603; 86029; 51951; 26899; 68824; 86023; 58769**

Xin quý vị gọi điện thoại cho chúng con, cũng như gửi phần vé có số trúng của quý vị trước ngày 12 tháng 04 năm 2018. Sau ngày này, vé số của quý vị xem như không còn giá trị và chúng tôi xin tri ân sự quảng đại yểm trợ của quý vị cho Cơ Sở Truyền Thông Mẹ Hằng Cứu Giúp. Xin quý vị cho chúng tôi biết là quý vị muốn nhận giải thưởng trúng số theo cách nào. Quý vị có thể nhận giải thưởng theo 2 cách thức: bằng hiện vật (TV, Iphone, Iwatch) hay bằng hiện kim (giá trị hiện vật được quy đổi bằng hiện kim).

Radio Mẹ HCG và TV ASTM xin chân thành tri ân tấm lòng quảng đại của quý khán thính giả xa gần của chúng con. Nguyên xin Chúa Cứu Thế và Mẹ Hằng Cứu Giúp ban muôn ơn lành hồn xác xuống trên toàn thể quý vị trong năm mới Mậu Tuất 2018, một Mùa Chay và Mùa Phục Sinh thật thánh thiện và tràn đầy ơn thánh Chúa.

Lm. Phaolô Hoàng Thành Đức, C.Ss.R.

Giám đốc Radio MCG & Radio ASTM

RAO HÔN PHỐI

*** Rao Lần II**

Anh Hà Thanh Khiêm, con ông Hà Văn Hoan và bà Nguyễn Thị Vân, sẽ kết hôn với chị Nguyễn Duy Yến Nhi, con ông Nguyễn Duy Minh và bà Nguyễn Thị Lan tại giáo xứ Vĩnh Trung, Bà Rịa, Vũng Tàu.

Anh Khiêm và cha mẹ hiện cư ngụ tại thành phố Dallas, Texas. Chị Yến Nhi và cha mẹ hiện cư ngụ tại giáo xứ Vĩnh Trung, Bà Rịa, Vũng Tàu, Việt Nam.

Ai biết đôi này có ngăn trở xin thông báo cho cha chánh xứ.

COME & SEE

A ONE DAY EXPERIENCE

YOUNG WOMEN AGE 14-18

Whether you know a lot about Sisters or you don't, we invite high school aged young ladies to come and spend a day with the Sisters in Grand Prairie, TX, and learn a little bit about our life and our love for Jesus. It is a day of prayer and fun.

January 27, 2018 April 21, 2018 October 20, 2018 December 15, 2018

January 27, 2018 April 21, 2018 October 20, 2018 December 15, 2018

DISCERNMENT RETREATS

A WEEKEND RETREAT

YOUNG WOMEN AGE 18+

Spend a weekend at our convent in Grand Prairie, TX. This will be an opportunity to enter into guided prayer experiences about who God made you to be, while also having fun and praying with the Sisters.

March 23-25, 2018 May 18-20, 2018 September 21-23, 2018

November 16-18, 2018

REFLECTION ON THE 25TH ANNIVERSARY OF MOTHER OF PERPETUAL HELP PARISH

MY CHURCH – MY LOVING FAMILY

With the help of our beloved priests, Cha Hai, Cha Quang, and các Cha that led our church before them, our church community has grown into a beautiful, loving journey of Christian faith over the past 25 years. In our church, we strive to spread love and Christ's mission to strengthen our community. We are not just a church, and we are not just a community. We are a family. As a welcoming Catholic family, we open our arms to bring Jesus into the world and celebrate this love in our hearts as celebrated for the last 25 years in our parish.

It is an honor to be a part of this loving family. I was baptized into this church, learned about God in this Church, and as I grow, so does our community. I learn new things each and every day that deepens my relationship with others and God.

When it comes to holiness, I look up to các Cha, may anh chi huynh truong, and all the adults in our church who engage themselves into doing community work for our parish. Cha's homilies give us guidance to be the better version of ourselves and to live a holy life. Các anh chi huynh truong show us to be truly happy to praise God in times of despair. All of the adults inspire us to be dedicated Christians through prayer, promises to the Church, and prudence.

We are taught to be good Catholics through our Sunday School program as well. Giao Ly and Viet Ngu classes teach us the history of the Church and about our Vietnamese language. At Our Mother of Perpetual Help Church, we have the opportunity to learn about Jesus's childhood, the Church's mission, and God's call for us in the holy or married life. Learning about God makes us proud to know about Him. In Thieu Nhi Thanh The, we are taught to find God spiritually in life, to cooperate with our brothers and sisters through Christ, and to be a leader in faith. These teachings will forever impact our lives.

Our church is consisted of 1,500 families, each with a different background, but when compared, we are all the same. We are all together a family of Christ. I still remember what Cha Hai said in one of his homilies. He said that there are four ways to keep up a family: the four H's- happiness, holiness, hope, and healing. A family must be happy together, get along, and love one another as Christ has loved us. Families must be holy by praying often to have guidance from God. They must have hope in God, in the Second Coming, and most importantly, in each other, to stay as one. And lastly, a family must have the gift of healing. All families have at least one point in life when they are broken apart and end up separated, but healing and forgiving one another seals God into our hearts, minds, souls, and the whole of our lives. I will never forget this teaching.

Our church family has been together for 25 years now, and we celebrate this to mark the 25th year that God has been with us all. I trust that Cha Hai and Cha Quang will continue to guide our church and to strengthen our community. We will spread God's love throughout the world, step by step. Never have I ever doubted in the root of my faith, Our Mother of Perpetual Help Church, and my faith will always be in the Church. May God forever be with us in our lives through our church community. God bless all.

Vũ Thiên Nhi

TIN TỨC

PHÉP LẠ LỘ ĐỨC THỨ 70: MỘT NỮ TU PHAN SINH THỪA SAI ĐỨC MẸ ĐƯỢC KHỎI BỆNH

Nữ tu Bernadette Moriau sinh năm 1939, nhập dòng Phan Sinh Thừa Sai Đức Mẹ (Franciscaines Missionnaires de Marie) năm 19 tuổi, là y tá phục vụ người nghèo. Từ năm 1966, chị bị đau thắt lưng. Tuy được giải phẫu nhiều lần nhưng bệnh tình vẫn không thuyên giảm.

Tháng 7/2008, chị hành hương Lộ Đức và nhận bí tích dành cho bệnh nhân. Ngày 11/07/2008, chị trở về Picardie, cảm thấy thư giãn, thân thể ấm lại, chị linh cảm có lời phán bảo hãy bỏ đi tất cả y cụ và dụng cụ nâng đỡ hình móng ngựa, đồng thời chị cũng ngưng không uống thuốc nữa.

Năm 2009, 2013, 2016, ba phiên nhóm của văn phòng ghi nhận y khoa tại Lộ Đức đã đồng thanh xác nhận “tính cách bất ngờ, chớp nhoáng, hoàn toàn, lâu dài không thể cắt nghĩa được của việc bình phục”.

Tháng 11/2016, trong phiên họp thường niên tại Lộ Đức, Ủy ban Y học Quốc tế (CMIL) đã xác nhận “việc bình phục của nữ tu Moriau không thể cắt nghĩa được, trong tình trạng hiện nay của kiến thức khoa học”.

Bác sĩ Alessandro de Franciscis, chủ tịch Văn phòng Chứng nhận Y khoa Lộ Đức ghi nhận : “Nữ tu Bernadette Moriau đã trở về cuộc sống bình thường, sức khỏe tốt, tiếp tục làm y tá săn sóc bệnh nhân”. Văn phòng Y khoa Lộ Đức được thành lập vào năm 1883, áp dụng các phương pháp giám định rất nghiêm ngặt.

Tính tới nay, Văn phòng ghi nhận 7200 trường hợp khỏi bệnh nhưng chỉ có 70 hồ sơ được công nhận là phép lạ. Trường hợp trước đây vào năm 1989, một phụ nữ Ý bị biến chứng huyết áp cao, được khỏi bệnh. Năm 2013 được công nhận là phép lạ thứ 69.

(Vietcatholic.net)